



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(Сеченовский Университет)

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«15» июня 2023  
протокол №6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Немецкий. Иностраный язык для профессионального общения  
основная профессиональная Высшее образование - специалитет - программа специалитета  
31.00.00 Клиническая медицина  
31.05.01 Лечебное дело

**Цель освоения дисциплины Немецкий. Иностраный язык для профессионального общения**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

ОПК-10; Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической терминологии, информационно-коммуникационных технологий с учетом основных требований информационной безопасности

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	ОПК-10	Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных,	Знает: возможность справочно-информационных систем и профессиональных баз данных; методику поиска	Умеет: применять современные информационно-коммуникационные технологии для решения задач	Имеет практический опыт: использования современных информационных и библиографических ресурсов,	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ, Тестирование по дисциплине "Иностраный язык"



0 000353 90800

		библиографических ресурсов, медико-биологической терминологии, информации онно-коммуникационных технологий с учетом основных требований информационной безопасности	информации, информации онно-коммуникационных технологий; современную медико-биологическую терминологию; основы информационной безопасности в профессиональной деятельности.	профессиональной деятельности; осуществлять эффективный поиск информации, необходимо для решения задач профессиональной деятельности с использованием справочных систем профессиональных баз данных; пользоваться современными медицинскими терминологией; осваивать и применять современные информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности с учетом основных требований информационной	применения специального программного обеспечения и автоматизированных информационных систем для решения стандартных задач профессиональной деятельности с учетом основных требований информационной безопасности.	(немецкий)
--	--	---	---	--	---	------------



0 000353 90800

				безопасност и.		
--	--	--	--	-------------------	--	--

**Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении**

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
1	ОПК-10	1. ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ. 1.1 Der tabellarische Lebenslauf (CV)  1.2 Fachvortrag  1.3 Fachvortrag: Computerpräsentation	Отработка навыков составления CV / резюме.  Основы выступления на профессиональные темы: устное монологическое высказывание.  Отработка навыков составления визуального сопровождения (презентации) к докладу.	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ  Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ  Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ
2	ОПК-10	2. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами. 2.1 Das deutsche Krankenhaus: Personal und Abteilungen	Знакомство со структурой немецкой больницы (персонал и отделения).	Немецкий. Иностраный язык для



		2.2 Anamnesegespräch	Отработка навыков устной коммуникации при сборе анамнеза.	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ
		2.3 Körperliche Untersuchung	Отработка навыков устной коммуникации при обследовании пациента.	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ
		2.4 Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	Отработка навыков устной коммуникации при сообщении диагноза.	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ
		2.5 Kommunikation in schwierigen Kontexten	Отработка навыков устной коммуникации в сложных (стрессовых) ситуациях.	Тестирование по дисциплине "Иностраный язык" (немецкий)
3	ОПК-10	3. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с коллегами 3.1 Visite	Отработка навыков устной коммуникации при обходе пациентов.	Тестирование по дисциплине "Иностраный язык"



0 000353 90800

		3.2 Fallvorstellung	Отработка навыков устной коммуникации при представлении клинического случая.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)
		3.3 Kommunikation im OP	Отработка навыков диалогического общения в операционной.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)

### Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)		
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 3	Семестр 4	Семестр 5
Контактная работа, в том числе		120	40	40	40
Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		8			8
Лекции (Л)		4	4		
Лабораторные практикумы (ЛП)					
Практические занятия (ПЗ)					
Клинико-практические занятия (КПЗ)					
Семинары (С)		108	36	40	32
Работа на симуляторах (РС)					
Самостоятельная работа студента (СРС)		60	20	20	20
<b>ИТОГО</b>	<b>6</b>	<b>180</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>

### Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

#### Лекционные занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема лекции	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.



1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Der tabellarische Lebenslauf (CV)		4
---	---	-----------------------------------	--	---

### Семинары

№ раздел а	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Der tabellarische Lebenslauf (CV)		12
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Fachvortrag		12
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Fachvortrag: Computerpräsentation	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»	12
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с коллегами	Visite		11
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с коллегами	Fallvorstellung		11
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с коллегами	Kommunikation im OP		10
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ	Das deutsche Krankenhaus: Personal und Abteilungen		8



	КЛИНИКИ. Общение с пациентами.			
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Anamnesegespräch		8
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Körperliche Untersuchung		8
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»	8
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»	8
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Kommunikation in schwierigen Kontexten		8

### Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО	Der tabellarische Lebenslauf (CV)	индивидуальные задания	7



	Й МОБИЛЬНОСТИ.			
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Fachvortrag	индивидуальные задания	7
1	ПОДГОТОВКА К АКАДЕМИЧЕСКО Й МОБИЛЬНОСТИ.	Fachvortrag: Computerpräsentation	индивидуальные задания	6
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение коллегами	Visite	индивидуальные задания	6
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение коллегами	Fallvorstellung	индивидуальные задания	7
2	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение коллегами	Kommunikation im OP	индивидуальные задания	7
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение пациентами.	Das deutsche Krankenhaus: Personal und Abteilungen	индивидуальные задания	4
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение пациентами.	Anamnesegespräch	индивидуальные задания	4
3	ПРОФЕССИОНАЛ	Körperliche Untersuchung	индивидуальные задания	4





	БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.			
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	индивидуальные задания	4
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	индивидуальные задания	4
3	ПРОФЕССИОНАЛ БНАЯ КОММУНИКАЦИ Я В УСЛОВИЯХ ЗАРУБЕЖНОЙ КЛИНИКИ. Общение с пациентами.	Kommunikation in schwierigen Kontexten	индивидуальные задания	4

### Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Schrumpf U., Bahnemann M. Deutsch für Ärztinnen und Ärzte. Trainingsbuch für die Fachsprachprüfung und den klinischen Alltag. – 4. Aufl. – Berlin: Springer, 2017. – 231 S.
2	Thommes D., Schmidt A. Menschen im Beruf Medizin: Deutsch als Fremdsprache. München: Hueber, 2016. – 152 S.
3	Синев Р.Г. Грамматика немецкой научной речи: практическое пособие. – 3-е изд., испр. Москва: Крипто-логос, 2013. – 296 с.

#### Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Fügert N., Richter U.A. Wissenschaftssprache verstehen: Lehr- und Arbeitsbuch. –



	Stuttgart: Klett, 2019. - 144 S.
2	Kaldemorgen S., Thiel S., Wittmann C., Thommes J., Wegner W. (2018): Trainingseinheiten telc Deutsch B2·C1 Medizin: Teilnehmerbuch. – Frankfurt a.M.: TELC, 2018. – 208 S.
3	Kaldemorgen S., Thiel S., Wittmann C., Thommes J., Wegner W. (2018): Trainingseinheiten telc Deutsch B2·C1 Medizin: Kursleiter-Handbuch. – Frankfurt a.M.: TELC, 2018. – 192 S.
4	Richter U.A., Fügert N. Wissenschaftlich arbeiten und schreiben: Lehr- und Arbeitsbuch. – Stuttgart: Klett, 2019. - 152 S.
5	Дрейер Х. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Х. Дрейер, Р. Шмитт. – Мюнхен: Hueber Verlag, 2018. – 416 с.
6	Ивлева Г.Г. Немецкий язык: Учебник / Г.Г. Ивлева, М.В. Раевский. – М.: Изд-во Моск. ун-та; Изд-во "Омега-Л", 2007. – 288 с.
7	Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка / И.П. Тагиль. – 7-е изд., испр., перераб. и доп. – СПб.: КАРО, 2014. – 480 с.
8	Электронный словарь Abby Lingvo: <a href="http://www.lingvo.ru">www.lingvo.ru</a>
9	Электронный словарь Мультитран: <a href="https://www.multitran.com">https://www.multitran.com</a>
10	Электронный словарь DUDEN: <a href="https://www.duden.de">https://www.duden.de</a>
11	Переводчик контекст Reverso context <a href="https://context.reverso.net/übersetzung/">https://context.reverso.net/übersetzung/</a>

### Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Немецкий. Иностранный язык для научного общения. Задания ВИ	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»
2	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»
3	Иностранный язык - немецкий	Размещено в Информационной системе «Университет- Обучающийся»
4	Немецкий. Иностранный язык для научного общения ТМ ВИ	Размещено в Информационной системе «Университет-



0000353 90800

	Обучающийся»
--	--------------

**Материально-техническое обеспечение дисциплины**

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	314	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
2	309	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
3	310	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
4	313	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Разработчики:

Профессор		Марковина И.Ю.
(занимаемая должность)	(подпись)	(фамилия, инициалы)
Доцент		Федоровская В.О.
(занимаемая должность)	(подпись)	(фамилия, инициалы)
Старший преподаватель		Осипенко Т.А.
(занимаемая должность)	(подпись)	(фамилия, инициалы)

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации от «26» апреля 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой  
Институт лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

(подпись)

(фамилия, инициалы)



Одобрена Центральным методическим советом  
от «17» мая 2023 г., протокол № 9

Председатель ЦМС

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(фамилия, инициалы)

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 00D9618CDA5DBFCD8082289DA9541BF88C  
Владелец: Глыбочко Петр Витальевич  
Действителен: с 13.09.2022 до 07.12.2023